



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Para publicación inmediata: 7 de noviembre de 2013

EL GOBERNADOR CUOMO ANUNCIA LA AMPLIACIÓN DEL PROGRAMA COLD SPRING HARBOR LABORATORY PROGRAM

Instalación del condado de Nassau se enfocará a pruebas avanzadas de medicamentos para investigación de cáncer y ayudará a CSHL a conservar más de 900 empleos

El Gobernador Andrew M. Cuomo anunció hoy que Cold Spring Harbor Laboratory (CSHL), una importante institución de investigación internacional, inició los trabajos en su instalación de terapias experimentales preclínicas, en Woodbury, condado de Nassau. El proyecto, que avanza gracias a una subvención de 2 millones de dólares de la iniciativa de consejos regionales del Gobernador Cuomo, ayudará al Laboratorio a conservar más de 900 empleos y ayudará significativamente a la iniciativa de terapia contra cáncer de CSHL al establecer una planta de pruebas para medicamentos avanzados.

“Este proyecto de expansión demuestra cómo Long Island se está convirtiendo en un centro de estudios médicos y científicos,” dijo el Gobernador Cuomo. “Con el apoyo de la iniciativa de consejos regionales, Cold Spring Harbor Laboratory está avanzando con una instalación que permitirá realizar investigaciones críticas para avanzar la calidad del cuidado médico en todo el mundo. Me complace que el proyecto esté en ejecución, y espero ver su impacto positivo en la región durante muchos años.”

Los co-presidentes de LIREDC, Kevin Law, presidente de la Asociación de Long Island, y Stuart Rabinowitz, rector de la Universidad Hofstram dijeron, “El arranque de trabajos de hoy es un momento importante no sólo para Cold Spring Harbor Laboratory y para Long Island, sino también para las investigaciones críticas que realiza CSHL para encontrar nuevos e innovadores modos de tratar el cáncer y mejorar la calidad de vida de personas de todo el mundo. Este proyecto fue identificado como prioritario por el consejo en 2011 porque crea empleos, estimula el desarrollo económico y avanza la industria de salud y tecnología en Long Island. Felicitamos al Dr. Stillman y a todos los empleados actuales --y futuros-- de CSHL, y esperamos ver la terminación de esta importante instalación nueva.”

Cold Spring Harbor Laboratory es una institución privada sin fines de lucro con programas de investigación enfocados al cáncer, neurobiología, genética vegetal, genómica y bioinformática. CSHL actualmente emplea a más de 600 científicos y en su historia ocho premios Nobel han trabajado en el

Spanish

laboratorio. El primer gene del cáncer humano fue descubierto en CSHL y muchos descubrimientos clave sobre mecanismos genéticos y rutas de cáncer han sido hechos en el laboratorio. El proyecto, que es parte de la Iniciativa de Terapias de Cáncer de CSHL, consiste en la construcción de la instalación de terapias experimentales preclínicas, un componente clave de la investigación traslacional sobre cáncer del pulmón, hígado, páncreas, cerebro, próstata y seno, así como melanoma y leucemia. La instalación estará ubicada en el campo de CSHL en Woodbury, en el condado de Nassau.

El Dr. Bruce Stillman, presidente y director general de Cold Spring Harbor Laboratory, dijo, “Con esta nueva instalación queremos maximizar el impacto de lo que una institución académica como CSHL hace mejor: descubrir objetivos para nuevas terapias de cáncer con base en nuestro profundo conocimiento de la biología del cáncer. La Iniciativa de Terapias de Cáncer busca proporcionar candidatos a medicamentos bien validados a la industria. La industria puede entonces enfocarse a lo que hace mejor: optimizar las moléculas candidatas y probarlas en pacientes de cáncer. CSHL prevé colaborar con otros centros clínicos y de investigación, así como con compañías de biotecnología y farmacéuticas que pueden contribuir y beneficiarse del proceso de CTI verticalmente integrado.”

En la primera ronda de la iniciativa de consejos regionales, la instalación de terapias experimentales preclínicas fue considerada transformativa por el Consejo de Desarrollo Económico Regional de Long Island y recomendada como un proyecto prioritario, con el pleno apoyo del Consejo. Como resultado, CSHL recibió 2 millones de dólares en incentivos basados en desempeño de Empire State Development para ayudar a establecer el centro de terapias experimentales preclínicas. Los fondos de ESD aportan una parte del proyecto de 15 millones de dólares, que resultará en la creación de 30 nuevos empleos.

El presidente, director general y comisionado de Empire State Development, Kenneth Adams, dijo, “El Estado de Nueva York se complace en ayudar a la instalación de pruebas avanzadas de Cold Spring Harbor Laboratory, ayudando a apoyar su investigación transformacional y su trabajo de desarrollo y a hacer crecer más el grupo de biotecnología en Long Island. La nueva instalación de 15 millones de dólares de CSHL no sólo permitirá a este importante instituto de investigación expandir sus capacidades en la investigación de cáncer, sino que también creará dos docenas de empleos nuevos y bien pagados.”

CSHL ha sido consistentemente evaluado como el número 1 en el mundo por Thompson Reuters debido a su impacto en la biología molecular en los últimos diez años; es una de las 63 instituciones apoyadas por el Programa para Centros de Cáncer del Instituto Nacional del Cáncer (por sus siglas en inglés, “NCI”), y ha sido un centro de cáncer designado por el NCI desde 1987.

###

Noticias adicionales disponibles en www.governor.ny.gov

Estado de Nueva York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

Spanish